

Chambre des Représentants

SESSION 1966-1967

15 FÉVRIER 1967

PROJET DE LOI

attribuant certains pouvoirs au Roi en vue d'assurer la relance économique, l'accélération de la reconversion régionale et la stabilisation de l'équilibre budgétaire.

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Article premier.

A) Sous-amendement à son amendement antérieur (doc. n° 356/5 - I).

Modifier comme suit le texte du 1° :

« 1° de compléter et modifier les différentes lois d'expansion économique générale et régionale, de prendre les mesures légales nécessaires pour pouvoir procéder à l'assainissement des sites industriels désaffectés, d'adapter et de compléter les moyens d'action et les instruments de la politique d'expansion et de reconversion, notamment par l'institution d'un Fonds alimenté par des crédits budgétaires et des ressources affectées; ».

B) Amendements au texte du projet de loi.

1) Modifier comme suit le texte du 7° :

« 7°) d'améliorer le financement des investissements notamment en organisant l'association des sociétés à portefeuille à la programmation de l'organisation économique, et en apportant toutes modifications aux dispositions légales organisant le statut, la compétence et les modalités de fonctionnement, d'une part, des institutions publiques de crédit et d'autre part, des caisses d'épargne privées; ».

Voir :

356 (1966-1967) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1966-1967

15 FEBRUARI 1967

WETSONTWERP

tot toekenning van bepaalde machten ten einde de economische heropleving, de bespoediging van de regionale reconversie en de stabilisatie van het begrotingsevenwicht te verzekeren.

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Artikel 1.

A) Subamendement op haar vroeger voorgesteld amendement (stuk n° 356/5 - I).

De tekst van 1° wijzigen als volgt :

« 1° de verschillende wetten betreffende de algemene en gewestelijke economische expansie aan te vullen en te wijzigen, de nodige wettelijke maatregelen te nemen met het oog op de gezondmaking van de buiten gebruik zijnde nijverheidsoorden, de middelen en instrumenten van het expansie- en reconversiebeleid aan te passen en aan te vullen, met name door het oprichten van een Fonds dat gestijfd wordt door begrotingskredieten en aangewende middelen; ».

B) Amendementen op de tekst van het wetsontwerp.

1) De tekst van 7° wijzigen als volgt :

« 7°) de financiering van de investeringen te verbeteren, inzonderheid door de deelname van de portefeuillemaatschappijen aan de programmatie van de economische expansie te organiseren en door alle wijzigingen aan te brengen in de wettelijke bepalingen betreffende de organisatie van het statuut, de bevoegdheid en de werkingsmodaliteiten, enerzijds van de openbare kredietinstellingen en anderzijds van de private spaarkassen; ».

Zie :

356 (1966-1967) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.

2) Remplacer le 12° par ce qui suit :

« 12°) d'accentuer la politique de progrès social global par :

- a) l'extension de l'assurance soins de santé aux handicapés mentaux;
- b) l'extension des allocations familiales à des cas particulièrement dignes d'intérêt;
- c) l'élaboration d'un statut social des handicapés graves;
- d) l'adaptation de la sécurité sociale au travail à temps partiel;
- e) une meilleure protection de la femme au travail;
- f) l'adaptation de la législation sur l'immigration;
- g) l'octroi d'une bonification de la pension de retraite des ouvriers et employés par année supplémentaire de travail au-delà de l'âge normal de la pension ».

Le Premier Ministre,

P. VANDEN BOEYNANTS.

Le Vice-Premier Ministre,

W. DE CLERCQ.

2) Het 12° vervangen door wat volgt :

« 12°) Het beleid van globale sociale vooruitgang te bevorderen door :

- a) de geneeskundige verzorging uit te breiden tot de geestelijk gehandicapten;
- b) de kinderbijslag uit te breiden tot de gevallen welke een bijzondere aandacht verdienen;
- c) een sociaal statuut voor de ernstig gehandicapten op te stellen;
- d) de sociale zekerheid aan de passen aan de part-time arbeid;
- e) de arbeidende vrouw beter te beschermen;
- f) de wegeving op de immigratie aan te passen;
- g) een toeslag bij het rustpensioen van arbeiders en bedienden toe te kennen per bijkomend jaar arbeid boven de normale pensioenleeftijd ».

De Eerste Minister,

De Vice-Eerste Minister.

II. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN EYNDE.

Artikel 1.

De tekst van 8° weglaten.

VERANTWOORDING.

De door de Regering voorgestelde tekst vraagt slechts bijzondere machten voor het gedeelte van het onderwijsgebied dat niet wordt beheerst door de wet van 29 mei 1959.

De Regering heeft te kennen gegeven dat zij, voor alles wat verband houdt met de toepassing van het schoolpact, een akkoord onder de drie in de schoolpactcommissie vertegenwoordigde partijen wenst te bereiken.

Met de gedachtenwisseling in de commissie is gebleken dat het overgrote deel van het onderwijsgebied alleszins buiten de vraag tot bijzondere machten valt.

Het kan niet moeilijk zijn voor het overige deel de door het ontwerp beoogde oogmerken te bereiken langs de gewone wetgevende weg of met de reglementaire middelen waarover de Regering beschikt.

Het lijkt ons gevaarlijk, voor de goede samenwerking der drie partijen op het door het schoolpact beheerst gebied, dat de Regering met bijzondere machten maatregelen zou treffen op het gebied dat daaraan weliswaar schijnt te ontsnappen. Dergelijke maatregelen kunnen immers een weerslag hebben op het gebied waar de instemming van de drie partijen is vereist.

Heel het ontwerp vanzelfsprekend afwijzend, oordelen de ondergetekenden dat speciaal op het zo delicate gebied van het onderwijs toekenning van trouwens niet nauwkeurig omschreven bijzondere machten te verwerpen is.

Art. 3.

In fine van het eerste lid, de datum « 31 december 1967 » vervangen door de datum « 10 oktober 1967 ».

VERANTWOORDING.

De Regering heeft de wijziging van de oorspronkelijke tekst reeds voorgesteld door het indienen van een amendement dat 31 december 1967 vervangt door 14 november 1967.

De aanleiding schijnt te liggen in de bezorgdheid van zekere groepen van de meerderheid om de Regering niet toe te laten met gebruikmaking van bijzondere machten te handelen, dan wanneer het Parlement reeds bezig is met de behandeling van de Rijksmiddelenbegroting voor het dienstjaar 1968.

De datum die in het Regeringsamendement voorkomt heeft echter geen uitstaans met de voorschriften in zake de behandeling van de Rijksmiddelenbegroting.

II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. VAN EYNDE.

Article premier.

Supprimer le texte du 8°.

JUSTIFICATION.

Le texte proposé par le Gouvernement ne demande des pouvoirs spéciaux que pour le domaine de l'enseignement qui n'est pas régi par la loi du 29 mai 1959.

Le Gouvernement a annoncé que, pour tout ce qui a trait à l'application du pacte scolaire, il entend obtenir l'accord des trois partis représentés à la commission du pacte scolaire.

Il ressort d'un échange de vues en Commission qu'en tout cas les pouvoirs spéciaux ne s'appliquent pas à la majeure partie de l'enseignement.

Pour la partie restante, il ne doit pas être difficile d'atteindre les objectifs que le projet de loi s'est assignés soit par la voie législative habituelle, soit par les moyens réglementaires dont dispose le Gouvernement.

Il nous paraît dangereux pour la bonne collaboration entre les trois partis dans le domaine du pacte scolaire que le Gouvernement prenne, grâce aux pouvoirs spéciaux, des mesures en une matière qui semble certes y échapper. De telles mesures peuvent, en effet, avoir une répercussion dans le domaine pour lequel l'accord des trois partis est requis.

S'opposant, comme cela va de soi, à l'ensemble du projet, les sous-signés estiment plus particulièrement que, dans une matière aussi délicate que l'enseignement, l'attribution de pouvoirs spéciaux, par ailleurs non délimités avec précision, doit être rejetée.

Art. 3.

In fine du premier alinéa, remplacer la date du « 31 décembre 1967 » par la date du « 10 octobre 1967 ».

JUSTIFICATION.

Le Gouvernement a déjà proposé de modifier le texte original en présentant un amendement qui tend à remplacer la date du 31 décembre 1967 par celle du 14 novembre 1967.

La raison de cette proposition semble résider dans le souci manifesté par certaines fractions de la majorité de ne pas permettre au Gouvernement d'agir, en faisant usage des pouvoirs spéciaux, lorsque le Parlement aura déjà entamé la discussion du budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1968.

La date prévue par l'amendement du Gouvernement n'a cependant aucun rapport avec les dispositions en vigueur quant à la discussion du budget des Voies et Moyens.

Het is (voor 1967) de datum waarop de Kamers krachtens artikel 70 van de Grondwet van rechtswege bijeenkomen, tenzij vóór die datum door de Koning zijn bijeengeroepen

Voor de behandeling van de Rijksmiddelenbegroting bevat het reglement van de Kamer van Volksvertegenwoordigers echter Hoofdstuk II, a) artikel 59, al. 2 en 3) bepalingen die als volgt luiden :

2. De Commissie voor de begroting komt van amtswege in de loop van de eerste 10 dagen van de maand oktober, op bijeenroeping door de voorzitter van de Kamer bijeen.

3. Indien de begrotingen niet zijn rondgedeeld, beraadslaagt zij over de toestand die daar het gevolg van is en maakt er proces-verbaal van op. De voorzitter geeft aan de leden van de Kamer hiervan kennis. »

Het komt ons dan ook voor dat, rekening houdend met het budgettaire argument, de in ons amendement vermelde datum logischer is dan deze van het Regeringsamendement.

Il s'agit (pour 1967) de la date à laquelle, en vertu de l'article 70 de la Constitution, les Chambres se réunissent de plein droit, à moins qu'elles n'aient été réunies antérieurement par le Roi.

Quant à la discussion du budget des Voies et Moyens, le Règlement de la Chambre des Représentants contient toutefois les dispositions suivantes (Chapitre II, a), art. 59, al. 2 et 3) :

2. La Commission du budget se réunit d'office dans les 10 premiers jours du mois d'octobre, sur convocation du président de la Chambre.

3. Si les budgets ne sont pas distribués, elle délibère sur la situation ainsi créée et en dresse procès-verbal. Le Président en donne connaissance aux membres de la Chambre.

Compte tenu de l'argument budgétaire, il nous semble donc que la date prévue dans notre amendement est plus logique que celle qui figure dans l'amendement du Gouvernement.

J. VAN EYNDE,
M.-A. PIERSON,
L. COLLARD.

III. — SOUS-AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. DRUMAUX

A L'AMENDEMENT DU GOUVERNEMENT
(doc. n° 356/5 - I).

Article premier.

Compléter le 4° par ce qui suit :

« L'exercice du droit de grève par les agents des services publics ne peut pas être mis en cause ».

JUSTIFICATION.

Il convient de faire une nette distinction entre la notion d'organisation et de fonctionnement des services publics et celle des droits syndicaux des agents des services publics.

III. — SUBAMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DRUMAUX

OP HET AMENDEMENT VAN DE REGERING
(stuk n° 356/5 - I).

Artikel 1.

De tekst van 4° aanvullen met wat volgt :

« De uitoefening van het stakingsrecht door het personeel van de openbare diensten mag niet in het gedrang komen ».

VERANTWOORDING.

Er dient een duidelijk onderscheid te worden gemaakt tussen het begrip « organisatie en werking van de overheidsdiensten », enerzijds, en, anderzijds, dat betreffende de syndicale rechten van de personeelsleden in overheidsdienst.

M. DRUMAUX.

IV. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. LEBURTON.

Article premier.

1) Au 9°, supprimer le littera a).

JUSTIFICATION.

L'exposé des motifs définit les buts financiers et de relance économique poursuivis par le Gouvernement.

Comment justifier, dans cette optique, la demande de pouvoirs spéciaux relatifs à l'ensemble des problèmes de l'art de guérir? Certes, personne ne peut nier que cette législation, — dont le texte de base remonte à 1818 —, doit être profondément remaniée, compte tenu de l'évolution sociale et de l'évolution de la technique médicale et de la thérapeutique.

Mais, les matières à traiter n'entrent certes pas dans le cadre des préoccupations qui ont amené le Gouvernement à déposer son projet. On peut d'autant plus s'inquiéter de la procédure réclamée, devant l'ampleur des problèmes à traiter, — par exemple celui de l'organisation de la médecine hospitalière —, auxquels il importe de donner

IV. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER LEBURTON.

Artikel 1.

1) In 9°, letter a) weglaten.

VERANTWOORDING.

In de Memorie van toelichting worden de financiële doelstellingen en de door de Regering nagestreefde economische herleving omschreven.

Hoe kan het verzoek om bijzondere machten voor alle op het stuk van de geneeskunde bestaande problemen in dat licht verantwoord worden? Weliswaar kan niemand ontkennen dat de desbetreffende wetgeving — welke tot 1818 teruggaat — grondig hervormd moet worden en aangepast aan de sociale evolutie en aan de ontwikkeling van de geneeskundige techniek en de therapie.

Deze kwesties hebben echter niets te maken met de beweegredenen welke de Regering ertoe gebracht hebben haar ontwerp in te dienen. De in uitzicht gestelde procedure is des te meer verontrustend, als men de omvang van de in aanmerking komende problemen nagaat — b.v. de kwestie van de organisatie der geneeskunde in verplegingsinrich-

des solutions qui tiennent compte de l'ensemble des intérêts en cause et qui ne soient pas basées sur une idéologie ou une conception particulière.

tingen — waarvoor een oplossing moet worden gevonden die met alle betrokken belangen rekening houdt en niet steunt op een ideologie of een bijzondere opvatting van zaken.

E. LEBURTON,
L. COLLARD,
M.-A. PIERSON,
H. BROUHON.

2) Au même 9°, supprimer le littéra b).

JUSTIFICATION.

Lors des discussions du Groupe de travail parlementaire chargé de l'étude des problèmes de l'A.M.I., dont les conclusions furent déposées en septembre 1961 et qui servit de base à la législation sur l'assurance, les représentants des trois partis traditionnels s'accordèrent pour estimer qu'en cette matière, toute modification à la loi devait être l'œuvre du Parlement, ceci afin d'éviter la mise en cause du compromis auquel on avait abouti. Le libellé de l'article ne fait aucun doute sur les intentions du Gouvernement de remettre en cause cette manière de voir et de prendre ainsi la responsabilité de replonger l'assurance-maladie dans des controverses stériles et préjudiciaires à l'intérêt des malades.

En outre, le Gouvernement demande d'être dispensé de solliciter l'avis ou d'attendre des propositions des instances de gestion de l'A.M.I. Il y a là une atteinte certaine aux principes de la gestion paritaire, atteinte d'autant moins compréhensible que la loi du 23 avril 1963 relative à cet objet a protégé le Ministre contre la carence ou le retard d'un Comité à rendre un avis ou à formuler une proposition. Le délai prévu est d'un mois. Il peut être ramené à 10 jours à la demande du Ministre qui, en outre, dispose toujours de la possibilité d'invoquer l'urgence.

Dans ces conditions, on ne comprend pas la raison de l'insertion de cet alinéa au sujet duquel l'exposé des motifs est muet, à moins que le Gouvernement ne veuille plus spécialement viser la consultation obligatoire des conseils techniques en matière de nomenclature. S'il en est ainsi, cette attitude est d'autant moins soutenable qu'elle est en contradiction avec l'accord médico-gouvernemental du 25 juin 1964 et avec la loi du 7 juillet 1966, votée à l'initiative de l'actuel Ministre de la Prévoyance sociale.

Il faut enfin relever une double contradiction dans l'esprit de la proposition :

— d'une part, au chapitre des pensions des travailleurs salariés et appointés, le Gouvernement annonce son intention « de procéder aux consultations des organes compétents que prévoient les lois actuelles », alors qu'il réclame les pouvoirs de s'en dégager pour le secteur de l'A.M.I.;

— d'autre part, le libellé de l'alinéa incriminé fait état de l'application des dispositions des lois subséquentes de l'A.M.I. mais « sans devoir, en cas d'urgence, solliciter les avis ou attendre les propositions prévues par la loi », ce qui constitue une contradiction flagrante.

2) In hetzelfde 9°, letter b) weglaten.

VERANTWOORDING.

Tijdens de gedachtenwisselingen in de met de studie van de Z.I.V. belaste Parlementaire Werkgroep, waarvan de conclusies in september 1961 zijn neergelegd en als basis dienden voor de wetgeving op de verzekering, waren de vertegenwoordigers der drie traditionele partijen het erover eens dat op dat gebied elke wijziging in de wet van het Parlement moest uitgaan, zulks om te vermijden dat het bereikte compromis in het gedrang zou komen. De tekst van het artikel laat geen enkele twijfel bestaan aangaande het voornemen van de Regering om die zienswijze op losse schroeven te zetten en aldus de kwestie van de ziekteverzekering opnieuw te laten ontvaarden in steriele en voor de belangen der zieken nadelige twisten.

Bovendien vraagt de Regering om niet het advies van de Z.I.V. te moeten vragen of op de voorstellen van de beheersinstellingen van de Z.I.V. te moeten wachten. Daarin ligt een ontegenzeggelijke inbreuk op de beginselen van het paritair beheer besloten, wat des te minder aanvaardbaar is als men bedenkt dat de wet van 23 april 1963 betreffende die materie de Minister beschermt tegen het in gebreke blijven of het laattijdig optreden van een comité voor het verstrekken van een advies of het indienen van een voorstel. De vastgestelde termijn bedraagt 1 maand. Hij kan tot 10 dagen worden teruggebracht op verzoek van de Minister, die bovendien altijd nog de urgentie kan invoeren.

Derhalve begrijpt men niet waarom deze alinea in het ontwerp is opgenomen, te meer daar in de Memorie van toelichting geen melding van die kwestie wordt gemaakt, tenzij de Regering inzonderheid de verplichte raadpleging van de technische raden inzake nomenclatuur beoogt. Indien dit werkelijk zo is, dan is haar houding des te minder verantwoord, daar zij in strijd is met de overeenkomst van 25 juni 1964 tussen de geneesheren en de Regering en met de wet van 7 juli 1966, die op initiatief van de huidige Minister van Sociale Voorzorg is goedgekeurd.

Ten slotte is er in de geest van het ontwerp een dubbele tegenspraak :

— in het aan de pensioenen der loon- en weddetrekkenden gewijde hoofdstuk enerzijds kondigt de Regering haar voornemen aan « tot de raadplegingen over te gaan van de bevoegde organen door de huidige wetten voorzien », terwijl zij om de nodige bevoegdheden verzoekt om in de Z.I.V.-sector van die raadplegingen te worden ontslagen;

— anderzijds wordt in de tekst van het gewraakte lid gewag gemaakt van het bepaalde in de latere wetten betreffende de Z.I.V., doch « zonder in geval van dringendheid de adviezen te moeten vragen of de voorstellen te moeten afwachten die door die wet worden voorgeschreven », wat een flagrante tegenspraak is.

E. LEBURTON,
H. BROUHON,
F. DETIEGE,
G. BOEYKENS,
E. LACROIX.

3) Compléter comme suit le 10° :

« en manière telle que soit accordée, dès l'exercice 1967, une nouvelle majoration des pensions de retraite et de survie pour les diverses catégories de pensions du secteur privé, égale à celle accordée en vertu de la loi du 13 juin 1966 ».

3) Het 10° aanvullen met wat volgt :

« derwijze dat, vanaf het dienstjaar 1967, een nieuwe verhoging van de rust- en overlevingspensioenen wordt toegekend voor de onderscheidene pensioencategorieën van de particuliere sector, gelijk aan de krachtens de wet van 13 juni 1966 toegekende verhoging ».

JUSTIFICATION.

Il est normal que les pensionnés et les veuves obtiennent en 1967, un avantage qui leur avait été annoncé par le Gouvernement en exercice au début de la législature — Harmel-Spinoy — et que le Gouvernement actuel avait repris à son compte. Une nouvelle tranche de programmation sociale devrait leur être accordée au cours de cette année.

E. LEBURTON,
L. COLLARD,
M.-A. PIERSON.
H. BROUHON,
G. BOEYKENS,
E. LACROIX.

V. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. BROUHON.

A) Sous-amendements
aux amendements du Gouvernement.
(doc. n° 356/5 - I).

Article premier.

1) Compléter comme suit le texte du 2° :

« Toutefois il ne fera usage de cette faculté que sur l'avis conforme du Comité interdépartemental de consultation syndicale ».

JUSTIFICATION.

Il est souhaitable que les intégrations envisagées s'opèrent sans heurt et avec l'appui des organisations représentatives du personnel.

2) a) En ordre principal :

Au 4°, b), 1^{re} ligne, entre les mots « d'assurer » et les mots « la mobilité des agents » insérer les mots : « avec l'accord des intéressés, et le cas échéant, des organes de gestion compétents, dans le respect des droits acquis, ».

b) Subsidiairement :

Au même 4°, b), 1^{re} ligne, entre les mots « d'assurer » et les mots « la mobilité des agents » insérer les mots : « dans le respect des droits acquis, ».

JUSTIFICATION.

La mobilité des agents, pour être efficace et servir l'objectif poursuivi doit être volontaire et garantir toutes les parties en cause du respect des droits acquis.

3) Au même 4°, compléter comme suit le littéra c) :

« toute mesure sera néanmoins soumise, au préalable, à l'avis des organes de gestion des organismes en cause ».

JUSTIFICATION.

Cette consultation est obligatoire si le gouvernement veut respecter le principe de la gestion paritaire qu'il a déclaré ne pas vouloir mettre en cause.

Dans les organismes où la gestion paritaires n'est pas appliquée, la consultation des organes de gestion est tout autant indiquée.

VERANTWOORDING.

Het is normaal dat de gepensioneerden en de weduwen in 1967 een voordeel krijgen, dat hun was aangekondigd door de in het begin van de wetgevende periode fungerende regering Harmel-Spinoy en dat door de huidige Regering eveneens in uitzicht is gesteld. Een nieuwe tranche voor de sociale programmering zou hun in de loop van dit jaar moeten worden toegekend.

V. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER BROUHON.

A) Subamendementen op de amendementen
van de Regering.
(stuk n° 356/5 - I).

Artikel 1.

1) De tekst van 2° aanvullen met wat volgt :

« Van die mogelijkheid wordt evenwel slechts gebruik gemaakt op eensluidend advies van de interdepartementale syndicale raad van advies ».

VERANTWOORDING.

Het is wenselijk de voorgenomen integratie harmonisch te doen verlopen dank zij de medewerking van de representatieve organisaties van het personeel.

2) a) In hoofdde :

In 4°, b), derde en vierde regel, tussen de woorden « de wet van 16 maart 1954 » en de woorden « te verzekeren » de volgende woorden invoegen : « met de instemming van de betrokkenen, en, eventueel, van de bevoegde beheersorganen, en met eerbiediging van de verkregen rechten, ».

b) In bijkomende orde :

In hetzelfde 4°, derde en vierde regel, tussen de woorden « de wet van 16 maart 1954 » en de woorden « te verzekeren » de volgende woorden invoegen : « met eerbiediging van de verkregen rechten ».

VERANTWOORDING.

Opdat de mobiliteit van de personeelsleden efficiënt is en dienstig voor het gestelde doel, moet zij vrijwillig zijn en alle betrokken partijen waarborgen dat de verkregen rechten zullen geëerbiedigd worden.

3) In hetzelfde 4°, letter c) aanvullen als volgt :

« iedere maatregel moet nochtans vooraf voor advies worden voorgelegd aan de bestuursorganen van de betrokken instellingen ».

VERANTWOORDING.

Die raadpleging is verplicht, indien de Regering het principe van het paritair beheer, dat zij verklaarde niet in het gedrang te willen brengen, wenst te eerbiedigen.

In de instellingen zonder paritair beheer is de raadpleging van de beheersorganen evenzeer aangewezen.

4) Au même 4°, compléter comme suit le littera d) :

« toute mesure sera néanmoins soumise, au préalable, à l'avis des organes de gestion des organismes en cause. Aucune suppression ne pourra affecter le droit au libre-choix des assurés sociaux ».

JUSTIFICATION.

En ce qui concerne la première partie du sous-amendement, voir la justification du sous-amendement n° 3.

Quant au libre-choix des assurés sociaux, il nous paraît qu'il ne peut être question que le gouvernement puisse le remettre en cause en faisant usage des pouvoirs spéciaux.

H. BROUHON,
E. LEBURTON,
M.-A. PIERSON.

B) Amendement subsidiaire
à l'amendement de M. Leburton.

Article premier.

(voir n° IV ci-avant)

Au cas où l'amendement présenté par M. Leburton ne serait pas adopté, au 9°, compléter comme suit le littera a) :

« toute mesure sera néanmoins soumise au préalable à l'avis des milieux intéressés et notamment aux organismes assureurs et au Conseil National des Hôpitaux ».

JUSTIFICATION.

Une série d'avant-projets de lois ont été soumis à l'avis des organisations représentatives du Corps médical et du Conseil de l'Ordre. Nous estimons que la consultation doit être étendue aux représentants de toutes les parties intéressées.

H. BROUHON,
E. LEBURTON,
M.-A. PIERSON.

C) Amendements au texte du projet.

Article premier.

1) Au 9°, compléter le littera b) par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« Les pouvoirs dévolus au Roi par la présente loi ne peuvent cependant réduire les droits reconnus aux assurés sociaux par la loi du 9 août 1963 et les lois subséquentes ou par les arrêtés assurant leur application ».

JUSTIFICATION.

Il résulte de déclarations faites par des membres du Gouvernement que le projet n° 356/1 ne peut entraîner une réduction quelconque des droits reconnus aux assurés sociaux, ni une augmentation des charges qu'ils ont à supporter.

H. BROUHON,
E. LEBURTON,
M. A. PIERSON,
E. LACROIX,
F. DETIEGE.

4) In hetzelfde 4°, letter d) aanvullen als volgt :

« iedere maatregel moet nochtans vooraf voor advies worden voorgelegd aan de bestuursorganen van de betrokken instellingen. Geen enkele afschaffing mag het recht van vrije keus van de sociaal verzekerden aantasten ».

VERANTWOORDING.

Voor het eerste gedeelte van het subamendement, zie de verantwoording van subamendement n° 3.

Het komt ons voor dat de Regering de vrije keuze van de sociaal verzekerden niet in het gedrang mag brengen door gebruik te maken van de speciale volmachten.

B) Amendement in bijkomende orde
op het amendement van de heer Leburton.

Artikel 1.

(zie n° IV hiervoren)

Ingeval het door de heer Leburton voorgesteld amendement niet wordt aangenomen, onder 9°, letter a) aanvullen als volgt :

« Niettemin wordt elke maatregel vooraf voor advies voorgelegd aan de betrokken kringen, en met name aan de verzekeringsinstellingen en aan de Nationale Ziekenhuisraad ».

VERANTWOORDING.

Een reeks voorontwerpen van wet werden voor advies voorgelegd aan de representatieve organisaties van de geneesheren en aan de Raad van de Orde. Wij zijn van mening dat de raadpleging moet worden uitgebreid tot de vertegenwoordigers van alle betrokken partijen.

C) Amendementen op de tekst van het ontwerp.

Artikel 1.

1) Onder 9°, letter b) met een tweede lid aanvullen, dat luidt als volgt :

« De door de wet aan de Koning verleende machten mogen evenwel de rechten niet verminderen die aan de sociaal verzekerden zijn toegekend door de wet van 9 augustus 1963 en de daaropvolgende wetten of door de besluiten die in de toepassing van die wetten voorzien ».

VERANTWOORDING.

Uit door leden van de Regering afgelegde verklaringen blijkt dat het ontwerp n° 356/1 geen vermindering mag met zich brengen van de rechten die aan de sociaal verzekerden zijn verleend noch een vermeerdering van de lasten die zij te dragen hebben.

2) Après le 2^e alinéa, inséré par l'amendement ci-avant, ajouter un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Les arrêtés pris en exécution du présent article sont soumis au préalable à l'avis du Conseil National du Travail et des organes de gestion des institutions intéressées ainsi qu'aux commissions parlementaires compétentes. »

JUSTIFICATION.

L'Exposé des motifs annonce que le Gouvernement procédera en temps opportun aux consultations des organes compétents qui prévoient les lois actuelles.

La valeur de l'Exposé des motifs ayant été mise en cause, il nous semble nécessaire de reprendre cet engagement dans le texte même du projet.

La consultation de commissions parlementaires nous paraît indispensable.

H. BROUHON,
E. LEBURTON,
M.-A. PIERSON,
E. LACROIX.

3) Compléter le 12^e comme suit :

« notamment en portant au minimum de 52 000 F par an le montant des pensions de retraite, les allocations d'estropiés et mutilés et, d'une manière générale, les allocations et indemnités remplaçant un salaire, qui n'atteindraient pas ce taux pour un ménage et en réparation d'une incapacité de travail complète. »

JUSTIFICATION.

Le progrès social doit se traduire par des mesures concrètes.

H. BROUHON,
J. VAN EYNDE,
E. LEBURTON,
M.-A. PIERSON,
E. LACROIX,
G. BOEYKENS.

VI. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. PIERSON.

A) Amendement subsidiaire à l'amendement de M. Leburton (voir n° IV ci-avant).

Article premier.

Au cas où l'amendement présenté par M. Leburton ne serait pas adopté, au 9^e, in fine du littera a), ajouter les mots : « après consultation du Conseil d'Etat ».

M.-A. PIERSON.

B) Amendements au texte du projet de loi.

Article premier.

Au 9^e, littera b), remplacer les mots « de réaliser l'équilibre financier de l'assurance maladie-invalidité, en appliquant les dispositions de la loi du 9 août 1963 » par ce qui suit :

« Le Roi est autorisé à appliquer les dispositions de la loi du 9 août 1963 ».

2) Na het tweede lid, ingevoegd door het vorige amendement, een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt :

« De ter uitvoering van dit artikel genomen besluiten worden vooraf voor advies voorgelegd aan de Nationale Arbeidsraad en aan de beheersorganen van de betrokken instellingen, alsmede aan de bevoegde parlementaire commissies. »

VERANTWOORDING.

In de Memorie van toelichting wordt verklaard dat de Regering te gelegener tijd de door de huidige wetten ingestelde organen zal raadplegen.

Daar de waarde van de Memorie van toelichting in het gedrag is gebracht, schijnt het ons noodzakelijk toe die verbintenis in de tekst zelf van het ontwerp op te nemen.

Wij achten het onontbeerlijk dat de parlementaire commissies geraadpleegd worden.

3) Het 12^e aanvullen als volgt :

« met name door op een minimumbedrag van 52 000 F per jaar te brengen de rustpensioenen, de uitkeringen aan gebrekkigen en verminkten en, in het algemeen, de uitkeringen en vergoedingen ter vervanging van een loon, die het voormelde bedrag voor een gezin niet bereiken en uitgekeerd worden ter vergoeding van een volledige arbeidsongeschiktheid. »

VERANTWOORDING.

De sociale vooruitgang moet vertolkt worden door concrete maatregelen.

VI. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER PIERSON.

A) Subsidiair amendement op het amendement van de heer Leburton (zie n° IV hiervoor).

Artikel 1.

Ingeval het door de heer Leburton voorgesteld amendement niet wordt aangenomen in 9^e, in fine van letter a), de woorden toevoegen : « na raadpleging van de Raad van State ».

B) Amendementen op de tekst van het wetsontwerp.

Artikel 1.

In 9^e, letter b), de woorden « het financieel evenwicht van de ziekte- en invaliditeitsverzekering te verwezenlijken door de toepassing van de bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 » vervangen door wat volgt :

« De Koning mag de bepalingen toepassen van de wet van 9 augustus 1963 ».

JUSTIFICATION.

Devant les déclarations du Gouvernement et l'énoncé contradictoire de l'exposé des motifs, il convient de libeller le texte du projet de la manière qui correspond à la volonté des auteurs du projet.

VERANTWOORDING.

Gelet op de verklaringen van de Regering, waarmede de bewoordingen van de Memoie van toelichting in strijd zijn, dient men de tekst van het ontwerp zo op te stellen dat hij in overeenstemming is met de wil van de auteurs van het ontwerp.

M.-A. PIERSON.

Art. 3.

Sous-amendement à l'amendement du Gouvernement.
(Voir doc. 356/5 — p. 2.)

Entre les deux alinéas de cet article, insérer un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Les projets d'arrêtés pris en vertu des pouvoirs accordés au Roi par la présente loi seront soumis aux commissions parlementaires huit jours avant leur promulgation. »

Art. 4bis (nouveau).

Insérer un article 4bis (nouveau), libellé comme suit :

« A l'expiration du délai prévu à l'article 3, il sera fait rapport aux Chambres sur les mesures prises en vertu de la présente loi. »

JUSTIFICATION.

Les deux modifications suggérées entrent dans la catégorie des mesures protectrices préconisées par la doctrine. Il échet d'autant plus de recourir à pareilles mesures que l'état de nécessité de l'urgence ne justifie pas le recours au procédé de la délégation de pouvoirs.

Art. 3.

Subamendement op het amendement van de Regering.
(Zie stuk 356/5 — blz. 2.)

Tussen de twee leden van dit artikel een nieuw lid invoegen, dat luidt als volgt :

« De ontwerpen van besluiten, genomen krachtens de bij deze wet aan de Koning toegekende bijzondere machten worden acht dagen vóór hun afkondiging aan de parlementaire commissies voorgelegd. »

Art. 4bis (nieuw).

Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« Bij het verstrijken van de in artikel 3 bepaalde termijn wordt aan de Kamers verslag uitgebracht over de krachtens deze wet getroffen maatregelen. »

VERANTWOORDING.

De twee voorgestelde wijzigingen behoren tot de categorie van de beschermingsmaatregelen die door de rechtsleer worden vooropgesteld. Dergelijke maatregelen zijn des te meer geboden daar het procédé van de opdracht van bevoegdheden in dit geval niet verantwoord is door een noodtoestand noch door de dringende aard van de te nemen maatregelen.

M.-A. PIERSON,
L. COLLARD,
J. VAN EYNDE,
H. BROUHOON.

VII. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. SIMONET.

Art. 2.

1) Au § 1^{er}, in fine du littera a), supprimer les mots :

« sans que le total de l'impôt, y compris le décime additionnel, puisse dépasser 50 % du revenu imposable; ».

JUSTIFICATION.

Il serait inconcevable que les plus gros revenus ne subissent pas dans l'entière mesure le décime additionnel; il s'agit d'une contribution nationale de crise que tous les contribuables doivent supporter au prorata de leurs moyens.

2) Faire commencer le texte du 4^e par ce qui suit :

« 4^e L'article 78, § 2, du Code des impôts sur les revenus, ».

3) Au § 2, 1^o, in fine du littera a), remplacer les mots : « une somme égale à 45 % » par les mots « une somme égale à 50 % ».

VII. — AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER SIMONET.

Art. 2.

1) In § 1, 1^o, in fine van letter a), de volgende woorden weglaten :

« zonder dat het belastingtotaal, met inbegrip van de opdecim, méér mag bedragen dan 50 % van het belastbaar inkomen; ».

VERANTWOORDING.

Het zou niet opgaan dat voor de hoogste inkomens de opdecim niet op het ganse bedrag zou toegepast worden; het betreft hier immers een nationale crisisbelasting die door alle belastingplichtigen dient gedragen te worden in verhouding tot hun inkomen.

2) De tekst van 4^e doen aanvangen met wat volgt :

« 4^e Artikel 78, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, ».

3) In § 2, 1^o, in fine van letter a), de woorden « een som afgetrokken die gelijk is aan 45 % » vervangen door de woorden : « een som afgetrokken die gelijk is aan 50 % ».

4) Au même § 2, 1^{re}, in fine du littera b), remplacer les montants de « 23 000 F » et « 35 000 F » par les montants de « 25 000 F » et « 50 000 F ».

JUSTIFICATION.

Il faut que l'abattement prévu couvre au moins la moitié des revenus de l'épouse en raison des charges multiples (transport, repas extérieurs, etc...) qui grèvent les ménages où le mari et la femme travaillent.

5) Insérer un § 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« § 2bis. Les minima imposables sont majorés de 2 000 F et le barème relatif aux revenus inférieurs à 160 000 F est réduit de 2 %. Le Roi prend toutes les dispositions nécessaires pour la mise en application de cet article ».

JUSTIFICATION.

La dernière indexation des barèmes date du 27 décembre 1965; depuis lors, l'indice des prix de détail n'a cessé d'augmenter et une nouvelle modification s'impose spécialement pour les bénéficiaires de revenus peu élevés.

4) In dezelfde § 2, 1^{re}, in fine van letter b), de bedragen « 23 000 » en « 35 000 F » vervangen door de bedragen « 25 000 » en « 50 000 F ».

VERANTWOORDING.

De bepaalde aftrek moet ten minste de helft van de inkomsten van de echtgenote dekken wegens de talrijke lasten (vervoer, maaltijden buitenshuis enz...) die wegen op de gezinnen waarin man en vrouw werken.

5) Een § 2bis (nieuw) invoegen, die luidt als volgt :

« § 2bis. De belastbare minima worden met 2 000 F verhoogd, en de belastingschaal betreffende inkomsten die minder dan 160 000 F bedragen wordt met 2 % verminderd. De Koning treft alle nodige schikkingen voor de toepassing van dit artikel ».

VERANTWOORDING.

De laatste aanpassing van de belastingschalen dateert van 27 december 1965; sindsdien is het indexcijfer voortdurend gestegen, zodat een nieuwe wijziging nodig is, in het bijzonder voor degenen die lage inkomsten genieten.

H. SIMONET.
F. DETIEGE.
G. BOEYKENS.

VIII. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. CUDELL.

Article premier.

Supprimer le 11^o.

VIII. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER CUDELL.

Artikel 1.

Het 11^o weglaten.

G. CUDELL,
G. BOEYKENS.